CalPERS: Traditional HMO Plan for CalPERS

The Summary of Benefits and Coverage (SBC) document will help you choose a health plan. The SBC shows you how you and the plan would share the cost for covered health care services. NOTE: Information about the cost of this plan (called the premium) will be provided separately. This is only a summary. For more information about your coverage, or to get a copy of the complete terms of coverage, www.anthem.com/ca/calpers. For general definitions of common terms, such as allowed amount, balance billing, coinsurance,

copayment, deductible, provider, or other underlined terms see the Glossary. You can view the Glossary at www.healthcare.gov/sbc-glossary/ or call (855) 839-4524 to request a copy.

Important Questions	Answers	Why This Matters:
What is the overall deductible?	\$0 .	There is no overall <u>deductible</u> for this plan.
Are there services covered before you meet your deductible?	Yes.	There is no <u>deductible</u> to meet before the <u>plan</u> pays for services.
Are there other deductibles for specific services?	No.	You don't have to meet <u>deductibles</u> for specific services.
What is the <u>out-of-</u> <u>pocket limit</u> for this <u>plan</u> ?	\$1,500/single or \$3,000/family for In-Network Providers. This plan has a separate Out of Pocket Maximum for Prescription Drugs of \$7,200/individual or \$14,400/family, \$1,000 Home delivery for In-Network Providers.	The <u>out-of-pocket limit</u> is the most you could pay in a year for covered services. If you have other family members in this <u>plan</u> , they have to meet their own <u>out-of-pocket limits</u> until the overall family <u>out-of-pocket limit</u> has been met. Whichever is met first.
What is not included in the out-of-pocket limit?	Infertility services, <u>Premiums</u> , <u>Balance-Billing</u> charges and Health Care this <u>plan</u> doesn't cover.	Even though you pay these expenses, they don't count toward the <u>out-of-pocket</u> <u>limit</u> .
Will you pay less if you use a <u>network provider</u> ?	Yes, California Care HMO. See www.anthem.com/ca/calpers or call (855) 839-4524 for a list of network	



All **copayment** and **coinsurance** costs shown in this chart are after your **deductible** has been met, if a **deductible** applies.

		What You	Will Pay	Limitations, Exceptions, & Other Important Information	
Common Medical Event	Services You May Need	In-Network Provider (You will pay the least)	Out-of-Network Provider (You will pay the most)		
If you visit a health care provider's office or clinic	Primary care visit to treat an injury or illness	\$15/visit	Not covered	none	
	Specialist visit	\$15/visit	Not covered	none	
	Preventive care/screening/immunization	No charge	Not covered	You may have to pay a copay for services that aren't preventive. Ask your provider if the services needed are preventive. Then check what your plan will pay for.	
If you have a test	Diagnostic test (x-ray, blood work)	No charge	Not covered	none	
	Imaging (CT/PET scans, MRIs)	No charge	Not covered	none	
If you need drugs to treat your illness or condition More information about prescription drug coverage is available at http://www.optumrx.com/calpers	Tier 1 - Typically Generic	\$5/prescription (retail) and \$10/prescription (home delivery)	Not covered		
	Tier 2 - Typically <u>Preferred</u> Brand	\$20/prescription (retail) and \$40/prescription (home delivery)	Not covered	Most home delivery is 90-day supply. *See Prescription Drug section of the	
	Tier 3 - Typically Non- <u>Preferred</u> / <u>Specialty Drugs</u>	\$50/prescription (retail) and \$100/prescription (home delivery)	Not covered	<u>plan</u> or policy document (e.g. evidence of coverage or certificate).	
	Tier 4 - Typically <u>Specialty</u> (brand and generic)	Specialty follows the tier structure above.	Not covered		
If you have	Facility fee (e.g., ambulatory surgery center)	No charge	Not covered	none	
outpatient surgery	Physician/surgeon fees	No charge	Not covered	none	
If you need immediate medical attention	Emergency room care	\$50/visit	Covered as In-Network	If admitted inpatient, ER copay is waived.	
	Emergency medical transportation	No charge	Covered as In-Network	none	
	<u>Urgent care</u>	\$15/visit	Covered as In- <u>Network</u>	Out-of-Network only covered when out of area. For in area, contact your PCP or medical group.	

^{*} For more information about limitations and exceptions, see <u>plan</u> or policy document at <u>www.anthem.com/ca/calpers</u>.

		What You	u Will Pay	Limitations, Exceptions, & Other Important Information	
Common Medical Event	Services You May Need	In-Network Provider (You will pay the least)	Out-of-Network Provider (You will pay the most)		
If you have a hospital stay	Facility fee (e.g., hospital room)	No charge	Not covered	none	
	Physician/surgeon fees	No charge	Not covered	none	
If you need mental health, behavioral health, or substance abuse services	Outpatient services	Office Visit \$15/visit Other Outpatient No charge	Office Visit Not covered Other Outpatient Not covered	Office Visit Other Outpatient Precertification may be required.	
	Inpatient services	No charge	Not covered	No charge for Inpatient Physician Fee In-Network Providers. No coverage for Inpatient Physician Fee Out-of-Network Providers. Precertification is required.	
If you are pregnant	Office visits	No charge	Not covered	Cost sharing does not apply for	
	Childbirth/delivery professional services	No charge	Not covered	preventive services. Maternity care may include tests and services	
	Childbirth/delivery facility services	No charge	Not covered	described elsewhere in the SBC (i.e. ultrasound).	
	Home health care	No charge	Not covered	none	
	Rehabilitation services	\$15/visit	Not covered	*C 'Tl C'	
If you need help recovering or have other special health needs	<u>Habilitation services</u>	\$15/visit	Not covered	*See Therapy Services section	
	Skilled nursing care	No charge	Not covered	100 days limit/benefit period for In- Network Providers.	
	Durable medical equipment	No charge	Not covered	none	
	Hospice services	No charge	Not covered	none	
If your child	Children's eye exam	No charge	Not covered	*C 17: C :	
needs dental or	Children's glasses	Not covered	Not covered	*See Vision Services section	
eye care	Children's dental check-up	Not covered	Not covered	*See Dental Services section	

^{*} For more information about limitations and exceptions, see <u>plan</u> or policy document at <u>www.anthem.com/ca/calpers</u>.

Excluded Services & Other Covered Services:

Services Your <u>Plan</u> Generally Does NOT Cover (Check your policy or <u>plan</u> document for more information and a list of any other <u>excluded</u> <u>services</u>.)

- Cosmetic surgery
- Glasses for a child
- Non-emergency care when traveling outside the U.S.
- Weight loss programs

- Dental care (adult)
- Infertility treatment
- Private-duty nursing

- Dental Check-up
- Long- term care
- Routine foot care unless you have been diagnosed with diabetes.

Other Covered Services (Limitations may apply to these services. This isn't a complete list. Please see your plan document.)

- Acupuncture 20 visits/benefit period combined with Chiropractic care.
- Hearing aids 1 per ear/every 3 years.
- Bariatric surgery (For morbid obesity. Consult your formal contract of coverage).
- Routine eye care (adult) one visit/benefit period.
- Chiropractic care 20 visits/benefit period combined with Acupuncture.

Your Rights to Continue Coverage: There are agencies that can help if you want to continue your coverage after it ends. The contact information for those agencies is: Department of Labor, Employee Benefits Security Administration, (866) 444-EBSA (3272), www.dol.gov/ebsa/healthreform. Other coverage options may be available to you too, including buying individual insurance coverage through the Health Insurance Marketplace. For more information about the Marketplace, visit www.HealthCare.gov or call 1-800-318-2596.

Your Grievance and Appeals Rights: There are agencies that can help if you have a complaint against your plan for a denial of a <u>claim</u>. This complaint is called a <u>grievance</u> or <u>appeal</u>. For more information about your rights, look at the explanation of benefits you will receive for that medical <u>claim</u>. Your <u>plan</u> documents also provide complete information to submit a <u>claim</u>, <u>appeal</u>, or a <u>grievance</u> for any reason to your <u>plan</u>. For more information about your rights, this notice, or assistance, contact:

ATTN: Anthem Blue Cross, Grievance and Appeal Management, P.O. Box 4310, Woodland Hills, CA 91365

Department of Labor, Employee Benefits Security Administration, (866) 444-EBSA (3272), www.dol.gov/ebsa/healthreform

California Department of Managed Health Care Help Center, 980 9th Street, Suite 500, Sacramento, CA 95814, (888) 466-2219, www.dmhc.ca.gov, helpline@dmhc.ca.gov

Does this plan provide Minimum Essential Coverage? Yes

Minimum Essential Coverage generally includes plans, health insurance available through the Marketplace or other individual market policies, Medicare, Medicaid, CHIP, TRICARE, and certain other coverage. If you are eligible for certain types of Minimum Essential Coverage, you may not be eligible for the premium tax credit.

Does this plan meet the Minimum Value Standards? Yes

If your <u>plan</u> doesn't meet the <u>Minimum Value Standards</u>, you may be eligible for a <u>premium tax credit</u> to help you pay for a <u>plan</u> through the <u>Marketplace</u>.

^{*} For more information about limitations and exceptions, see <u>plan</u> or policy document at <u>www.anthem.com/ca/calpers</u>.

About these Coverage Examples:



This is not a cost estimator. Treatments shown are just examples of how this <u>plan</u> might cover medical care. Your actual costs will be different depending on the actual care you receive, the prices your <u>providers</u> charge, and many other factors. Focus on the <u>cost sharing</u> amounts (<u>deductibles</u>, <u>copayments</u> and <u>coinsurance</u>) and <u>excluded services</u> under the <u>plan</u>. Use this information to compare the portion of costs you might pay under different health <u>plans</u>. Please note these coverage examples are based on self-only coverage.

Peg is Having a Baby (9 months of in-network pre-natal care and a hospital delivery)		Managing Joe's Type 2 Diabetes (a year of routine in-network care of a well-controlled condition)		Mia's Simple Fracture (in-network emergency room visit and follow up care)	
 □ The plan's overall deductible □ Specialist copayment □ Hospital (facility) coinsurance □ Other coinsurance This EXAMPLE event includes served like: 	\$0 \$0 0% 0%	 □ The plan's overall deductible □ Specialist copayment □ Hospital (facility) coinsurance □ Other coinsurance □ This EXAMPLE event includes services like: 		 □ The plan's overall deductible □ Emergency Room copayment □ Hospital (facility) coinsurance □ Other coinsurance This EXAMPLE event includes serve like: 	\$0 \$50 0% 0%
Specialist office visits (prenatal care) Childbirth/Delivery Professional Services Childbirth/Delivery Facility Services Diagnostic tests (ultrasounds and blood work) Specialist visit (anesthesia)		Primary care physician office visits (including disease education) Diagnostic tests (blood work) Prescription drugs Durable medical equipment (glucose meter)		Emergency room care (including medical supplies) Diagnostic test (x-ray) Durable medical equipment (crutches) Rehabilitation services (physical therapy)	
Total Example Cost	\$12,700	Total Example Cost	\$5,600	Total Example Cost	\$2,800
In this example, Peg would pay: <u>Cost Sharing</u>		In this example, Joe would pay: <u>Cost Sharing</u>		In this example, Mia would pay: <u>Cost Sharing</u>	
<u>Deductibles</u>	\$0	<u>Deductibles</u>	\$0	<u>Deductibles</u>	\$0
<u>Copayments</u> Coinsurance	\$0 \$0	Copayments Coinsurance	\$180 \$0	Copayments Coinsurance	\$150 \$0
What isn't covered		What isn't covered		What isn't covered	
Limits or exclusions	\$60	Limits or exclusions	\$20	Limits or exclusions	\$0
The total Peg would pay is	\$60	The total Joe would pay is	\$210	The total Mia would pay is	\$150

(TTY/TDD: 711)

Albanian (Shqip): Nëse keni pyetje në lidhje me këtë dokument, keni të drejtë të merrni falas ndihmë dhe informacion në gjuhën tuaj. Për të kontaktuar me një përkthyes, telefononi (855) 839-4524

Arabic (العربية): إذا كان لديك أي استفسارات بشأن هذا المستند، فيحق لك الحصول على المساعدة والمعلومات بلغتك دون مقابل. للتحدث إلى مترجم، اتصل على 4524-839 (855).

Armenian (hայերեն). Եթե այս փաստաթղթի հետ կապված հարցեր ունեք, դուք իրավունք ունեք անվձար ստանալ օգնություն և տեղեկատվություն ձեր լեզվով։ Թարգմանչի հետ խոսելու համար զանգահարեք հետևյալ հեռախոսահամարով՝ (855) 839-4524։

Bassa (Băsóò Wùdù): Mì dyi dyi-diè-dè bě bédé bá céè-dè nìà kɛ dyí ní, ɔ mò nì dyí-bèdèìn-dè bé mì ké gbo-kpá-kpá kè bỗ kpɔ̃ dé mì bídí-wùdùǔn bó pídyi. Bé mì ké wudu-zììn-nyò dò gbo wùdù kɛ, dá (855) 839-4524.

Bengali (বাংলা): যদি এই লখিপত্রের বিষয়ে আপলার কোলো প্রশ্ন খাকে, তাহলে আপলার ভাষায় বিলামূল্য সাহায্য পাওয়ার ও তথ্য পাওয়ার অধিকার আপলার আছে। একজন দোভাষীর সাথে কথা ব্লার জন্য (৪55) ৪39-4524 –তে কল করুল।

Burmese (မြန်မာ): ဤစာရွက်စာတမ်းနှင့် ပတ်သက်၍ သင့်တွင် မေးမြန်းလိုသည်များရှိပါက အချက်အလက်များနှင့် အကူအညီကို အခကြေးငွေ ပေးစရာမလိုပဲ သင့်ဘာသာစကားဖြင့် ရယူနိုင်ခွင့် သင့်တွင် ရှိပါသည်။ စကားပြန် တစ်ဦးနှင့် စကားပြောနိုင်ရန် ဖုန် (855) 839-4524 သို့ ခေါ် ဆိုပါ။

Chinese (中文):如果您對本文件有任何疑問,您有權使用您的語言免費獲得協助和資訊。如需與譯員通話,請致電 (855) 839-4524。

Dinka (Dinka): Na non thiëëc në ke de ya thorë, ke yin non lon bë yi kuony ku wer alëu bë geer yic yin ne thon du ke cin weu taauë ke piny. Te kor yin ba jam wenë ran ye thok geryic, ke yin col (855) 839-4524.

Dutch (Nederlands): Bij vragen over dit document hebt u recht op hulp en informatie in uw taal zonder bijkomende kosten. Als u een tolk wilt spreken, belt u (855) 839-4524.

Farsi (فارسي): در صورتی که سؤالی پیرامون این سند دارید، این حق را دارید که اطلاعات و کمک را بدون هیچ مزینه ای به زبان مادری تان دریافت کنید. برای گفتگو با یک مترجم شفاهی، با شماره (855) 839-4524) تماس بگیرید.

French (Français): Si vous avez des questions sur ce document, vous avez la possibilité d'accéder gratuitement à ces informations et à une aide dans votre langue. Pour parler à un interprète, appelez le (855) 839-4524.

German (Deutsch): Wenn Sie Fragen zu diesem Dokument haben, haben Sie Anspruch auf kostenfreie Hilfe und Information in Ihrer Sprache. Um mit einem Dolmetscher zu sprechen, bitte wählen Sie (855) 839-4524.

Greek (Ελληνικά) Αν έχετε τυχόν απορίες σχετικά με το παρόν έγγραφο, έχετε το δικαίωμα να λάβετε βοήθεια και πληροφορίες στη γλώσσα σας δωρεάν. Για να μιλήσετε με κάποιον διερμηνέα, τηλεφωνήστε στο (855) 839-4524.

Gujarati (**ગજરાતી)**: જો આ દસ્તાવેજ અંગે આપને કોઇપણ ષ્રો હોય તો, કોઇપણ ખ્યવગર આપની **ભાષ**ામા**ં મદદ અન**ે માિહતી મળવવાેન અિધક**ા**ર

છે. દુભાિષયા સાથે વાત કરવા માટે, કોલ કરો (855) 839-4524.

Haitian Creole (Kreyòl Ayisyen): Si ou gen nenpòt kesyon sou dokiman sa a, ou gen dwa pou jwenn èd ak enfòmasyon nan lang ou gratis. Pou pale ak yon entèprèt, rele (855) 839-4524.

Hindi (हिंदी): अगर आपके पास इस दस्तावेज़ के बारे में कोई प्रश्न हैं, तो आपको निःशुल्क अपनी भाषा में मदद और जानकारी प्राप्त करने का अधिकार है। दुभाषिये से बात करने के लिए, कॉल करें (855) 839-4524

Hmong (White Hmong): Yog tias koj muaj lus nug dab tsi ntsig txog daim ntawv no, koj muaj cai tau txais kev pab thiab lus qhia hais ua koj hom lus yam tsim xam tus nqi. Txhawm rau tham nrog tus neeg txhais lus, hu xov tooj rau (855) 839-4524.

Igbo (Igbo): Q bựr ự na ị nwere ajựjự ợ bựla gbasara akwựkwợ a, ị nwere ikike inweta enyemaka na ozi n'asựsự gi na akwựghị ựgwợ ợ bựla. Ka gi na ợkợwa okwu kwuo okwu, kpợợ (855) 839-4524.

Ilokano (Ilokano): Nu addaan ka iti aniaman a saludsod panggep iti daytoy a dokumento, adda karbengam a makaala ti tulong ken impormasyon babaen ti lenguahem nga awan ti bayad na. Tapno makatungtong ti maysa nga tagipatarus, awagan ti (855) 839-4524.

Indonesian (Bahasa Indonesia): Jika Anda memiliki pertanyaan mengenai dokumen ini, Anda memiliki hak untuk mendapatkan bantuan dan informasi dalam bahasa Anda tanpa biaya. Untuk berbicara dengan interpreter kami, hubungi (855) 839-4524.

Italian (Italiano): In caso di eventuali domande sul presente documento, ha il diritto di ricevere assistenza e informazioni nella sua lingua senza alcun costo aggiuntivo. Per parlare con un interprete, chiami il numero (855) 839-4524

Japanese (日本語): この文書についてなにかご不明な点があれば、あなたにはあなたの言語で無料で支援を受け情報を得る権利があります。通訳と話すには、(855) 839-4524 にお電話ください。

Khmer (ខ្មែរ)៖ បើអ្នកមានសំណួរផ្សេងទៀតអំពីឯកសារនេះ អ្នកមានសិទ្ធិទទួលជំនួយនិងព័ត៌មានជាភាសារបស់អ្នកដោយឥតគិតថ្លៃ។ ដើម្បីជជែកជាមួយអ្នកបកប្រែ សូមហៅ (855) 839-4524 ។

Kirundi (Kirundi): Ugize ikibazo ico arico cose kuri iyi nyandiko, ufise uburenganzira bwo kuronka ubufasha mu rurimi rwawe ata giciro. Kugira uvugishe umusemuzi, akura (855) 839-4524.

Korean (한국어): 본 문서에 대해 어떠한 문의사항이라도 있을 경우, 귀하에게는 귀하가 사용하는 언어로 무료 도움 및 정보를 얻을 권리가 있습니다. 통역사와 이야기하려면 (855) 839-4524 로 문의하십시오.

Lao (ພາສາລາວ): ຖ້າທ່ານມີຄຳຖາມໃດໆກ່ຽວກັບເອກະສານນີ້, ທ່ານມີສິດໄດ້ຮັບຄວາມຊ່ວຍເຫຼືອ ແລະ ຂໍ້ມູນເປັນພາສາຂອງທ່ານໂດຍບໍ່ເສຍຄ່າ. ເພື່ອໂອ້ລົມກັບລ່າມແປພາສາ, ໃຫ້ໂທຫາ (855) 839-4524.

Navajo (**Diné**): Díí naaltsoos biká'ígií łahgo bína'ídíłkidgo ná bohónéedzá dóó bee ahóót'i' t'áá ni nizaad k'ehji bee nił hodoonih t'áadoo bááh ílínígóó. Ata' halne'ígií ła' bich'i' hadeesdzih nínízingo koji hodíílnih (855) 839-4524.

Nepali (नेपाली): यदि यो कागजातबारे तपाईँसँग केही प्रश्नहरू छन् भने, आफ्नै भाषामा निःशुल्क सहयोग तथा जानकारी प्राप्त गर्न पाउने हक तपाईँसँग छ। दोभाषेसँग कुरा गर्नका लागि, यहाँ कल गर्नुहोस् (855) 839-4524

Oromo (Oromifaa): Sanadi kanaa wajiin walqabaate gaffi kamiyuu yoo qabduu tanaan, Gargaarsa argachuu fi odeeffanoo afaan ketiin kaffaltii alla argachuuf mirgaa qabdaa. Turjumaana dubaachuuf, (855) 839-4524 bilbilla.

Pennsylvania Dutch (Deitsch): Wann du Frooge iwwer selle Document hoscht, du hoscht die Recht um Helfe un Information zu griege in dei Schprooch mitaus Koscht. Um mit en Iwwersetze zu schwetze, ruff (855) 839-4524 aa.

Polish (polski): W przypadku jakichkolwiek pytań związanych z niniejszym dokumentem masz prawo do bezpłatnego uzyskania pomocy oraz informacji w swoim języku. Aby porozmawiać z tłumaczem, zadzwoń pod numer (855) 839-4524.

Portuguese (Português): Se tiver quaisquer dúvidas acerca deste documento, tem o direito de solicitar ajuda e informações no seu idioma, sem qualquer custo. Para falar com um intérprete, ligue para (855) 839-4524.

Punjabi (ਪੰਜਾਬੀ): ਜੇ ਤੁਹਾਡੇ ਇਸ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ ਬਾਰੇ ਕੋਈ ਸਵਾਲ ਹੁੰਦੇ ਹਨ ਤਾਂ ਤੁਹਾਡੇ ਕੋਲ ਮੁਫ਼ਤ ਵਿੱਚ ਆਪਣੀ ਭਾਸ਼ਾ ਵਿੱਚ ਮਦਦ ਅਤੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨ ਦਾ ਅਧਿਕਾਰ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਇੱਕ ਦੁਭਾਸ਼ੀਏ ਨਾਲ ਗੱਲ ਕਰਨ ਲਈ, (855) 839-4524 ਤੇ ਕਾਲ ਕਰੋ।

Romanian (Română): Dacă aveți întrebări referitoare la acest document, aveți dreptul să primiți ajutor și informații în limba dumneavoastră în mod gratuit. Pentru a vă adresa unui interpret, contactați telefonic (855) 839-4524.

Russian (Русский): если у вас есть какие-либо вопросы в отношении данного документа, вы имеете право на бесплатное получение помощи и информации на вашем языке. Чтобы связаться с устным переводчиком, позвоните по тел. (855) 839-4524.

Samoan (Samoa): Afai e iai ni ou fesili e uiga i lenei tusi, e iai lou 'aia e maua se fesoasoani ma faamatalaga i lou lava gagana e aunoa ma se totogi. Ina ia talanoa i se tagata faaliliu, vili (855) 839-4524.

Serbian (Srpski): Ukoliko imate bilo kakvih pitanja u vezi sa ovim dokumentom, imate pravo da dobijete pomoć i informacije na vašem jeziku bez ikakvih troškova. Za razgovor sa prevodiocem, pozovite (855) 839-4524.

Spanish (Español): Si tiene preguntas acerca de este documento, tiene derecho a recibir ayuda e información en su idioma, sin costos. Para hablar con un intérprete, llame al (855) 839-4524.

Tagalog (Tagalog): Kung mayroon kang anumang katanungan tungkol sa dokumentong ito, may karapatan kang humingi ng tulong at impormasyon sa iyong wika nang walang bayad. Makipag-usap sa isang tagapagpaliwanag, tawagan ang (855) 839-4524.

Thai (ไทย): หากทานมค ำถามใดๆ วกบเอกสารฉบับนี้ นมสทธทจะไดร ยเหลอและขอมลในภาษาของทานโดยไมมคาใชจ้ ย โดยโทร เกย ทา ับความชว า (855) 839-4524 เพอพูด กับล่าม คย

Ukrainian (Українська): якщо у вас виникають запитання з приводу цього документа, ви маєте право безкоштовно отримати допомогу й інформацію вашою рідною мовою. Щоб отримати послуги перекладача, зателефонуйте за номером: (855) 839-4524.

Urdu (اردو): اگر اس دستاویز کے بارے میں آپ کا کوئی سوال ہے، تو آپ کو مدد اور اپنی زبان میں مفت معلومات حاصل کرنے کا حق حاصل ہے۔ کسی مترجم سے بات کرنے کے لئے، 4524 (855) پر کال کریں۔

Vietnamese (Tiếng Việt): Nếu quý vị có bất kỳ thắc mắc nào về tài liệu này, quý vị có quyền nhận sự trợ giúp và thông tin bằng ngôn ngữ của quý vị hoàn toàn miễn phí. Để trao đổi với một thông dịch viên, hãy gọi (855) 839-4524.

צו רעדן צו (Yiddish) אידיש): אויב איר האט שאלות וועגן דעם דאקומענט, האט איר די רעכט צו באקומען דעם אינפארמאציע אין אייער שפראך אהן קיין פרייז. צו רעדן צו (Yiddish) אן איבערזעצער, רופט 839-4524 (855).

Yoruba (Yorùbá): Tí o bá ní eyíkéyň ibere nípa akosíle yň, o ní etó láti gba iranwó ati iwífún ní ede re lófeé. Bá wa ogbùfo kan soro, pe (855) 839-4524.

It's important we treat you fairly

That's why we follow federal civil rights laws in our health programs and activities. We don't discriminate, exclude people, or treat them differently on the basis of race, color, national origin, sex, age or disability. For people with disabilities, we offer free aids and services. For people whose primary language isn't English, we offer free language assistance services through interpreters and other written languages. Interested in these services? Call the Member Services number on your ID card for help (TTY/TDD: 711). If you think we failed to offer these services or discriminated based on race, color, national origin, age, disability, or sex, you can file a complaint, also known as a grievance. You can file a complaint with our Compliance Coordinator in writing to Compliance Coordinator, P.O. Box 27401, Mail Drop VA2002-N160, Richmond, VA 23279. Or you can file a complaint with the U.S. Department of Health and Human Services, Office for Civil Rights at 200 Independence Avenue, SW; Room 509F, HHH Building; Washington, D.C. 20201 or by calling 1-800-368-1019 (TDD: 1-800-537-7697) or online at https://ocrportal.hhs.gov/ocr/portal/lobby.jsf. Complaint forms are available at https://www.hhs.gov/ocr/office/file/index.html.